



EUROPEISKA  
REVISIONSRÄTTEN

# Rapport om årsredovisningen för Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa) för budgetåret 2019

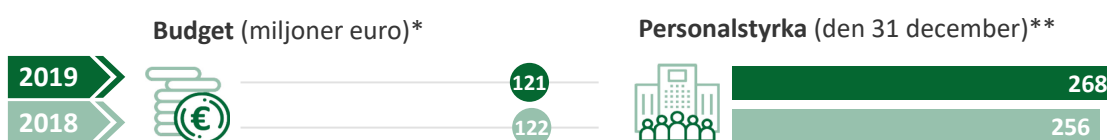
med byråns svar

# Inledning

**01** Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa, nedan kallad *byrån*) ligger i Lissabon och inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1406/2002<sup>1</sup>. Byråns uppgift är att garantera en hög sjösäkerhetsnivå, förhindra förorening från fartyg, bistå kommissionen och medlemsstaterna med tekniskt stöd samt bevaka tillämpningen av unionslagstiftningen och utvärdera dess effektivitet.

**02** *Figur 1* visar nyckeltal för byrån<sup>2</sup>.

**Figur 1: Nyckeltal för byrån**



\* Budgetsiffrorna bygger på samtliga disponibla betalningsbemyndiganden under budgetåret.

\*\* I personalstyrkan inräknas EU-tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda av EU samt utstationerade nationella experter, men inte tillfälliga arbetstagare och konsulter.

*Källa:* Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2018 och Europeiska unionens preliminära konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2019; uppgifter om personalstyrkan från byrån.

## Information till stöd för revisionsförklaringen

**03** I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, en direkt granskning av transaktioner och en bedömning av nyckelkontroller i byråns system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uppgifter från byråns ledning.

<sup>1</sup> EGT L 208, 5.8.2002, s. 1.

<sup>2</sup> Ytterligare information om byråns behörighet och verksamhet finns på dess webbplats: [www.emsa.europa.eu](http://www.emsa.europa.eu).

## Revisionsrättens revisionsförklaring till Europaparlamentet och rådet – oberoende revisorns rapport

### Uttalande

**04** Vi har granskat

- a) byråns räkenskaper, som består av årsredovisningen<sup>3</sup> och rapporterna om budgetgenomförandet<sup>4</sup> för det budgetår som slutade den 31 december 2019,
- b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna,

i enlighet med bestämmelserna i artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

### Räkenskapernas tillförlitlighet

#### Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

**05** Vi anser att byråns räkenskaper för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av dess finansiella ställning per den 31 december 2019, det finansiella resultatet, kassaflödena och förändringar i nettotillgångarna för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med dess budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare. De baseras på internationellt vedertagna redovisningsstandarder för den offentliga sektorn.

---

<sup>3</sup> Årsredovisningen består av balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

<sup>4</sup> Rapporterna om budgetgenomförandet består av den rapportering som utgör en sammanställning av budgettransaktionerna och de förklarande noterna.

## Lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

### Intäkter

#### Uttalande om lagligheten och korrektheten i de intäkter som ligger till grund för räkenskaperna

**06** Vi anser att de intäkter som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

### Betalningar

#### Uttalande om lagligheten och korrektheten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna

**07** Vi anser att de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

## Grund för uttalandena

**08** Vi utförde vår revision i enlighet med de internationella revisionsstandarder (ISA) och etiska riktlinjer som fastställts av IFAC och de internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai) som fastställts av Intosai. I avsnittet om revisorns ansvar nedan beskrivs vilket ansvar vi har enligt dessa standarder. Vi är oberoende, i överensstämmelse med de etiska riktlinjer för yrkesutövande revisorer som utfärdats av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA:s etikkod) och de etiska krav som är relevanta för vår revision, och vi har fullgjort vårt etiska ansvar i övrigt i enlighet med dessa krav och IESBA:s etikkod. Vi anser att vi har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för vårt uttalande.

## Ledningens och styrelsens ansvar

**09** I enlighet med artiklarna 310–325 i EUF-fördraget och byråns budgetförordning ansvarar ledningen för att upprätta och lägga fram räkenskaperna på grundval av internationellt vedertagna redovisningsstandarder för den offentliga sektorn och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta. I detta ingår att utforma, införa och upprätthålla den internkontroll

som är relevant när det gäller att upprätta och lägga fram årsredovisningar som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel. Byråns ledning ska också se till att de verksamheter, ekonomiska transaktioner och uppgifter som presenteras i årsredovisningen uppfyller de officiella kraven i regelverket. Byråns ledning har det slutliga ansvaret för att de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna är lagliga och korrekta.

**10** När räkenskaperna upprättas är det ledningens ansvar att bedöma byråns förmåga att fortsätta verksamheten. Den ska upplysa om alla frågor som påverkar byråns status när det gäller fortsatt drift och använda antagandet om fortsatt drift som grund för räkenskaperna, såvida ledningen inte har för avsikt att antingen avveckla enheten eller att upphöra med verksamheten eller inte har något annat realistiskt alternativ än att göra något av detta.

**11** Styrelsen ansvarar för tillsynen över byråns process för finansiell rapportering.

## **Revisorns ansvar för revisionen av räkenskaperna och de underliggande transaktionerna**

**12** Vårt mål är att uppnå rimlig säkerhet om huruvida byråns räkenskaper innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta samt att på grundval av revisionen lämna en revisionsförklaring om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet till Europaparlamentet och rådet eller andra ansvarsfrihetsbeviljande myndigheter. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet men ingen garanti för att väsentliga felaktigheter eller bristande efterlevnad alltid upptäcks vid revisionen. Dessa kan ha sin grund i oegentligheter eller fel och betraktas som väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i räkenskaperna.

**13** När det gäller intäkter granskar vi bidragen från kommissionen eller samarbetsländerna och bedömer byråns förfaranden för att ta ut avgifter och uppbära eventuella andra intäkter.

**14** När det gäller kostnader granskar vi betalningstransaktioner när kostnaderna har uppkommit, bokförts och godkänts. Revisionen omfattar alla betalningar (även dem som avser inköp av tillgångar) som inte är förskott vid den tidpunkt de görs. Förskott granskas när mottagarna av medel har lämnat underlag som visar att de använts på rätt sätt och byrån har godkänt underlagen och reglerat förskottsbetalningen, antingen samma år eller senare.

**15** I enlighet med ISA och Issai tillämpar vi vårt professionella omdöme och är professionellt skeptiska under hela revisionen. Vi gör också följande:

- Identifierar och bedömer riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte följer Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel, utformar och utför granskningsåtgärder för att hantera dessa risker och inhämtar tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för våra uttalanden. Risken för att väsentliga felaktigheter eller väsentlig bristande efterlevnad som beror på oegentligheter inte upptäcks är större än om de beror på fel, eftersom det vid oegentligheter kan handla om maskopi, förfalskning eller uppsåtlig underlåtenhet eller att man har satt sig över den interna kontrollen.
- Skaffar oss en förståelse av de interna kontroller som är relevanta för revisionen i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i de interna kontrollerna.
- Utvärderar ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och därmed sammanhängande upplysningar.
- Kommer, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, fram till en slutsats om huruvida ledningens användning av antagandet om fortsatt drift är riktig och huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om byråns förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi kommer fram till att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, är vi skyldiga att hänvisa till därmed sammanhängande upplysningar i räkenskaperna i vår granskningsrapport eller, om upplysningarna inte är korrekta, modifiera vårt uttalande. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som vi har inhämtat fram till datumet för vår granskningsrapport. Men framtida händelser eller förhållanden kan förorsaka att enheten inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar räkenskapernas och de tillhörande upplysningarnas övergripande presentation, struktur och innehåll, och om räkenskaperna återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som gör att en rättvisande bild erhålls.
- Inhämtar tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis avseende byråns finansiella information för att kunna göra ett uttalande om räkenskaperna och de underliggande transaktionerna. Vi är ansvariga för styrningen, övervakningen och utförandet av revisionen. Vi är ensamma ansvariga för vårt revisionsuttalande.

- Vi har, i tillämpliga fall, beaktat det revisionsarbete som en oberoende extern revisor har utfört avseende byråns räkenskaper i enlighet med artikel 70.6 i EU:s budgetförordning.

Vi informerar ledningen om bland annat revisionens planerade inriktning och omfattning samt tidpunkt för revisionen och viktiga granskningsresultat, inbegripet betydande brister i de interna kontrollerna som vi har identifierat under vår revision. Bland de förhållanden som vi har informerat byrån om fastställer vi vilka som var av störst betydelse vid vår revision av räkenskaperna för den aktuella perioden och som därför utgör områden av särskild betydelse för revisionen. Vi beskriver dessa förhållanden i vår granskningsrapport, såvida inte lagstiftning eller förordningar förbjuder offentliggörande av upplysningarna i fråga, eller vi, under synnerligen ovanliga omständigheter, beslutar att inte informera om ett förhållande i vår rapport därför att de negativa konsekvenserna av det rimligen kan förväntas bli större än fördelarna för allmänintresset med offentliggörandet.

**16** Iakttagelserna nedan påverkar inte revisionsrättens uttalande.

## Iakttagelser om transaktionernas laglighet och korrekthet

**17** Vid ett rekryteringsförfarande anordnade urvalskommittén ytterligare ett skriftligt prov som inte nämndes i meddelandet om ledig tjänst. Enligt byråns regler för genomförande av tjänsteföreskrifterna ska det specificeras i meddelandet om ledig tjänst vilken typ av prov som ska användas vid ett rekryteringsförfarande.

Urvalskommittén hade inte heller beslutat vilka poäng som skulle gälla för att de sökande skulle gå vidare från förhandsurvalet till nästa steg i rekryteringsprocessen innan den bedömde ansökningarna. Detta undergräver principen om öppenhet och kravet på att det ska finnas en tillfredsställande verifieringskedja.

**18** Det är viktigt att eventuella intressekonflikter hanteras korrekt för att säkerställa rättvisa rekryteringsförfaranden. Medlemmarna i byråns urvalskommittéer för rekryteringsförfaranden skriver under en förklaring om att de inte påverkas av någon intressekonflikt. De avlägger förklaringen alldeles i början av förfarandet, innan meddelandena om ledig tjänst har offentliggjorts och innan de vet vilka de sökande är. Om medlemmarna under urvalsprocessens gång upptäcker att en intressekonflikt har uppstått ska de, enligt förklaringen, omedelbart meddela detta och lämna urvalskommittén. Utöver denna typ av bekräftade intressekonflikter måste medlemmarna i urvalskommittén även, enligt tjänsteföreskrifterna, uppge om de har något personligt intresse som skulle kunna äventyra deras oberoende i förhållande till någon av de sökande. Vi konstaterade att denna bestämmelse inte alltid hade

efterlevts. I ett urvalsförfarande som vi granskade arbetade den sökande som erbjuds kontraktet redan på den avdelning där urvalskommitténs ordförande var chef när rekryteringsförfarandet inleddes. Trots detta var det ingen av medlemmarna i kommittén som hade uppgett någon intressekonflikt. Det är tillsättningsmyndighetens ansvar att besluta om sådana potentiella intressekonflikter faktiskt skulle kunna äventyra medlemmarnas oberoende. Men om dessa förklaringar görs enbart efter medlemmarnas gottfinnande finns det en risk att vissa intressekonflikter förblir oupptäckta.

**19** Emsa har ett ramavtal med ett bemanningsföretag för tillhandahållande av tillfälliga arbetstagare. Under 2019 använde sig byrån av fem tillfälliga arbetstagare, förutom den egna personalen på 268 personer (per den 31 december 2019), och betalade 96 574 euro för deras tjänster. En specifik rättslig ram gäller för kontrakt med tillfälliga arbetstagare. Enligt denna har bemanningsföretag och de byråer och organ som anlitar dem olika skyldigheter. Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/104/EG<sup>5</sup> ska de grundläggande anställningsvillkoren för arbetstagare som hyrs ut av bemanningsföretag vara likvärdiga eller bättre än de villkor som skulle gälla för dem om de hade anställts direkt för att utföra samma arbete. Vi konstaterade att tillfälliga arbetstagare på byrån hade lägre ersättning än den lägsta möjliga ersättningen till en kontraktsanställd som är anställd direkt av byrån för att utföra samma arbete. Men eftersom dessa frågor berörs i ett pågående ärende vid Europeiska unionens domstol, och eftersom domen, när den kommer, kan påverka revisionsrättens ståndpunkt när det gäller byråns användning av tillfälliga arbetstagare, gör revisionsrätten inga iakttagelser, eller uppföljningar av tidigare års iakttagelser, om korrektheten i byråns agerande i denna fråga till dess att ett slutligt avgörande i målet har meddelats.

**20** Enligt budgetförordningen ska EU:s byråer och organ göra utbetalningar inom angiven tidsfrist. Under 2019 underlät byrån vid flera tillfällen att göra detta. Vi konstaterade att den hade betalat för sent i 18 % av fallen. Vi noterade liknande eller ännu mer omfattande förseningar under 2018, 2017 och 2016. Samtliga dessa år gällde de flesta försenade betalningarna ersättning för resekostnader till deltagare vid workshoppar, trots att man gjort vissa ansträngningar för att minska eftersläpningen. Denna återkommande brist exponerar byrån för ekonomiska risker och anseenderisker.

---

<sup>5</sup> EUT L 327, 5.12.2008, s. 9.



## Uppföljning av tidigare års iakttagelser

**21** En översikt över de åtgärder som har vidtagits som en reaktion på revisionsrättens iakttagelser från tidigare år finns i **bilagan**.

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Alex Brenninkmeijer som ordförande, i Luxemburg den 22 september 2020.

*För revisionsrätten*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K-H Le', written in a cursive style.

Klaus-Heiner Lehne  
*ordförande*

## Bilaga – Uppföljning av tidigare års iakttagelser

År	Revisionsrättens iakttagelser	Åtgärder som vidtagits som en reaktion på revisionsrättens iakttagelser (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/Ej tillämpligt)
2017	Kontraktsparten med ramavtal har rätt att ta ut ett påslag på 2–9 % av leverantörernas priser för mellanhandstjänster. Under 2017 betalades totalt 1,7 miljoner euro till kontraktsparten med ramavtal. Byrån kontrollerade inte systematiskt priser och uttagna påslag mot leverantörernas offerter och fakturor till kontraktsparten i ramavtalet.	Har genomförts
2017	Byrån offentliggör meddelanden om lediga tjänster på sin egen webbplats och i sociala medier, men inte på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats.	Har genomförts
2018	De förhandskontroller som Emsa gjorde med avseende på it-ramavtalet var inte ändamålsenliga. Byrån bör anpassa sina förhandskontroller av betalningar inom ramen för sådana kontrakt och se till att det genomförs ett konkurrensutsatt förfarande vid alla upphandlingar.	Har genomförts

## Byråns svar

**17.** Emsa kommer att se till att alla framtida meddelanden om lediga tjänster är tydliga när det gäller typen av prov och att det på förhand bestäms vilken lägsta poäng som krävs för att sökande ska gå vidare till nästa skede.

**18.** Emsa erkänner till fullo att det är viktigt att hantera potentiella intressekonflikter korrekt för att se till att rekryteringsförfarandena är rättvisa och transparenta. Efter revisionsrättens anmärkningar såg Emsa över sitt förfarande och sina riktlinjer för identifiering och hantering av intressekonflikter för medlemmar i urvalskommittén. Det nya förfarandet tillämpas från och med början av 2020.

Genom detta förfarande säkerställs en korrekt rapportering och hantering av potentiella intressekonflikter för att se till att rekryteringsprocessen blir rättvis och transparent.

**19.** Vi är fullt medvetna om att genomförandet av direktiv 2008/104/EG medför många rättsliga utmaningar och oklarheter. Exempel på detta är den särskilda karaktären på uppgifter som utförs av interimsanställda och som ofta inte är jämförbara med befintliga arbeten vid byrån, eller kategoriseringen av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen som "kollektivavtal". I det sistnämnda fallet avses ett konkret portugisiskt arbetsrättsligt instrument som är ett resultat av förhandlingar mellan bland andra relevanta statliga myndigheter och relevanta fackföreningar. Med hänsyn till revisionsrättens betänkligheter avslutade Emsa nämnda kontrakt 2019. Ett nytt upphandlingsförfarande inleddes i december 2019 efter samråd med en expert på portugisisk arbetsrätt. Det nya kontraktet undertecknades i maj 2020.

**20.** Byrån medger att antalet sena betalningar ökat något under året. Trots att eftersläpningen för 2018 har åtgärdats tack vare insatserna från vår berörda personal beror förseningarna från 2019 huvudsakligen på följande:

- Tillfälligt har mindre personal funnits tillgänglig för behandling av återbetalningarna på grund av vissa interna omfördelningar och ytterligare projekt.
- Antalet workshoppar ökade i exceptionellt hög grad under första och tredje kvartalet. Antalet evenemang under sista kvartalet, som redan i vanliga fall är en period då ekonomipersonalen har väldigt mycket att göra, var också högre än normalt.

Åtgärder har vidtagits för att undvika en liknande situation under innevarande år. Det bör noteras att situationen är under kontroll när det gäller fakturor som Emsas uppdragstagare utfärdar.

## UPPHOVSRÄTT

© Europeiska unionen, 2020.

Europeiska revisionsrättens policy för vidareutnyttjande av handlingar tillämpas genom [Europeiska revisionsrättens beslut nr 6-2019](#) om öppen datapolitik och vidareutnyttjande av handlingar.

Om inget annat anges (t.ex. i enskilda meddelanden om upphovsrätt) omfattas revisionsrättens innehåll som ägs av EU av den internationella licensen [Creative Commons Erkännande 4.0 \(CC BY 4.0\)](#). Det innebär att vidareutnyttjande är tillåtet under förutsättning att ursprunget anges korrekt och att det framgår om ändringar har gjorts. Vidareutnyttjas materialet får handlingarnas ursprungliga betydelse eller budskap inte förvanskas. Revisionsrätten bär inte ansvaret för eventuella konsekvenser av vidareutnyttjande.

När enskilda privatpersoner kan identifieras i ett specifikt sammanhang, exempelvis på bilder av revisionsrättens personal eller om arbete av tredje part används, måste tillstånd inhämtas med avseende på de ytterligare rättigheterna. Om tillstånd beviljas upphävs det allmänna godkännande som nämns ovan, och eventuella begränsningar av materialets användning måste tydligt anges.

För användning eller återgivning av innehåll som inte ägs av EU kan tillstånd behöva inhämtas direkt från upphovsrättsinnehavarna.

Programvara eller handlingar som omfattas av immateriella rättigheter, till exempel patent, varumärkesskydd, mönsterskydd samt upphovsrätt till logotyper eller namn, omfattas inte av revisionsrättens policy för vidareutnyttjande eller av licensen.

EU-institutionernas webbplatser inom domänen europa.eu innehåller länkar till webbplatser utanför den domänen. Eftersom revisionsrätten inte kontrollerar dem uppmanas du att ta reda på vilken integritets- och upphovsrättspolicy de tillämpar.

### **Användning av Europeiska revisionsrättens logotyp**

Europeiska revisionsrättens logotyp får inte användas utan Europeiska revisionsrättens förhandsgodkännande.